

- 貿易뉴스 -

歐洲共同体(EC), 尿素dump 再考

트리니다드와 베네주엘라의 尿素 輸出業者들은 1987 年度와 1989 年度에 그들에게 取한 dump措置를 再考하도록 EC에 促求하였다. 베네주엘라로부터의 尿素輸出은 21.5 %의 反dump 關稅를 내야하는 反面에 트리니다드의 關稅는 自進해서 尿素 輸出을 75,000 t/a로 制限하는 代價로 撤廢되었다. 트리니다드의 供給業者들은 尿素 生產原價가 低下된 反面 對 EC 尿素 輸出價格은 上昇되었으므로 事情이 달라졌다고 主張한다. 베네주엘라의 境遇는 正常 價值算定에 쓰였던 公式換率 調整以後 dump은 더 以上 存在하지 않음을 보여줄 수 있다는 主張에 바탕을 두고 있는데 이 正常價値는 dump 마진의 基礎가 되었다. 이러한 主張들에 對한 EC의 調査는 6 個月이 所要될 것으로豫想된다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

EC, 土地使用保留에 對한 또다른 見解

EC는 收穫을 줄이는 農民을 報償해줌으로써 肥料를 덜 使用하는 두가지 새로운 提案을 檢討하고 있다. 그 中의 하나는 1988 年度 計劃에 바탕을 둔 向上된 使用保留 方案인데 이 1988 年度 計劃은 낮은 消費率 때문에 별로 影響이 없었다. 또 하나의 方案은 穀物이나 콩을 栽培하는 農民들은 그들 土地의 15 %만을 使用하고 最少限度 1 年間을 休耕하는 것이다. 이 計劃에 더 많은 農民이 參與도록 하기 為하여 農民들

은 1991/92 年에 变상을 받을 수 있도록 約束받았다. 이 变상을 為한 共同責任 賦課額은 EC 内에서 去來되는 穀物販賣額에 6 %를 課稅하는 것이다. 이 새로운 措置들은 7 月 1 日에 効力を 發生한다.

EC는 또한 環境改善 計劃을 評價하고 있는데 이 計劃은 農夫들로 하여금 그들의 收穫을 20 %까지 줄이도록 勸獎하는 것이다. 이 計劃은 肥料와 農藥使用을 줄이는 農民들을 報償해주는 會員國들의 制度導入을 必要로 한다.

(Fertilizer International No.297, May 1991)

## 그리스의 協同組合負債 累積

그리스 國內市場을 獨占하고 있는 國營 肥料流通業體인 SYNEL은 肥料 供給業者들에게 100 億~120 億 Dr. (\$ 600 億)의 빚을 지고 있는 것으로 報道되었다. 이 빚은 그리스農業 銀行으로 나갈 政府의 資金 枯渴에서 비롯되었는데 이 銀行은 SYNEL에 金融支援을 하고 있다. 따라서 Chemical Industries of Northern Greece(S/CNG)는 以前의 引渡分에 對한 決濟가 完了될 때까지 製品의 出荷를 留保하였다.

한편, 그리스의 肥料工業을 改革하려는 計劃은 瓦解된 것으로 보여진다. 國內產業을 為한 國家의 保護策을 마련한 EC 規定에 合致되도록 同計劃은 現在 施行되고 있는 補助金 支拂을 廢棄하는 內容인데 이 補助金은 生產原價에 生產者에게 돌아가는 利益金 支拂條件를 規定한 것으로 流通에 重點을 두고 있다. 國內의 亂世 生產業者들은 政府의 合理化 施策에 參與하기를 꺼리고 있으며 現在로서는 個別的으로 現代化作業을 準備하고 있다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

## 헝가리의 肥料消費, 更욱 下落

國營 肥料供給業體인 Agrotek의 肥料部長 Janos Karlinger는 今年에 國內 肥

肥料消費가 20% 下落될것으로豫測하고 있다. 懸案의 協同農場을 個人所有로 轉換시키려는 計劃에 基因한 土地所有權의 不確實性이 이러한豫想된消費下落의 主된理由로 引用되었다. 그리고 肥料의 需要는 國內價格의 急激한 上昇 以後 打擊을 입었는데 이러한肥料價格上昇은 價格에 對한 補助金支給撤廢 以後 그리고 原料 및 餘他 구라파 國家에서 輸入되는 肥料에 對한 硬貨 支給導入 以後에 發生하였다.

Janos Kanlinger는 일단 土地 所有權 問題가 解決되면 1992년에는 消費가 늘어날것으로 믿고 있으며 農夫들은 새로운 生產 條件에 順應하게 되었다.

(Fertilizer International No.297, May 1991)

## 이스라엘의 ICL, K<sub>2</sub>O分離考慮

Israel Chemicals Ltd.(ICL)은 Dead Sea Works(DSW)의 收益性 좋은 子會社인 Dead Sea Bromine을 分離시킬것인지 與否를 檢討하고 있다. 이 브롬會社는 그 加里母會社보다 앞질러 成長해서 지난해 賣出額이 DSW가 2億7千4百萬\$인데 比하여 3億1千4百萬\$를 記錄하였다. 反面에 運營上의 利點이야 어쨌든 간에 DSB와 DSW는 같은 生產施設을 共有하고 있는데 分離된다면 運營上 苦干의 問題點이 나타날지도 모른다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

## 이태리의 Enichem, 새로운 流通契約

Enichem Agriculture와 이태리 最大的 國營 農業協同組合인 Federconsorzi는 이태리內에서 Enichem 肥料를 流通시키기 為한 새로운 契約에 調印하므로써 Enichem과 Fedit間의 지난 30年間의 流通契約을 代替시켰다. Fedit는 이태리에서 Enichem의 肥料를 獨點販賣하는 權利를 가졌었고 反面에 Enichem은 國內市場에서 가장 痛烈으로 製品을 供給해야만 했다. 이러한 條項은 論爭의 餘地가 많아서

새 契約에서는 이를 削除하고 Enichem으로 하여금 生產原價에 맞게 價格을 決定할 수 있게 하였다. Enichem은 Federerconsorzi를 通하여 約 3倍 50 만t/a를 販賣함으로써 그 肥料 營業上 財政的 地位를 轉換시키기를 希望한다.

(Fertilizer International No.297, May 1991)

## 日本, 附帶條件없는 援助

外務省은 1992會計年度부터 第2 케네디라운드 資金調達에 依한 모든 肥料事業을 非日本 供給業者에게 開放할 것이라고 發表하였다. 이러한 措置는 日本 供給肥料買入을 爲한 入札規定 自由化의 세번째이며 마지막 段階가 되는 것이다. 그 첫번째 措置는 1991/92年에 아프리카 및 라틴아메리카에서 황산암모늄 買入禁止를 解除하는 것 이었다. 이 地域은 供與許可에 依한 日本의 황산암모늄 輸出이 단지 10%에 지나지 않았다. 이 새로운 措置는 日本의 肥料 生產業者들에게 더욱 큰 意義가 있는 것이다. 왜냐하면 外國 供給業者들이 世界를 상대로 단지 황산암모늄을 爲한 경쟁을 할 수 있을 뿐만 아니라 尿素와 NPK 供與事業을 爲한 경쟁도 할 수 있기 때문이다.

日本의 肥料 製造業者들은 韓國 및 소련의 황산암모늄 供給業者들이 스리랑카 및 필리핀과의 供與事業에서 그들의 f.o.b 價格을 切下시키지 않을까 虞慮한다. 그러나 몇몇 貿易業者들은 入札條件을 日本 供給業者들에게 有利하게 維持시킬것을 提案하고 있는데 그 까닭은 대개 入札이 入札日以後 어느 때에 船積하게 되는 小量의 包裝 肥料를 要求하기 때문이다. 이러한 條件들은 貿易業者들에게는 受容하기가 쉽지 않다.

1991/92 以後의 오퍼는 日本의 貿易業者들을 通해서 提出될 것이다.

(Fertilizer International No.297, May 1991)

## 네델란드; 2/4分期 개스價格 切下

1991년 2/4分期 契約에 關하여 네델란드 개스회사인 Nederlands Gasunie 와

의 協商이 암모니아 生產業者에게 價格引下를 가져오는 結果를 招來하여 1/4 分期價格보다 6~7% 낮은 價格이 될것으로 推算된다. 餘他 유럽國家들과의 契約은 Gasunie가 設定한 價格表에 連結되어 있기 때문에 이러한 새로운 價格의 影響은 상당히 크다. 價格引下的 部分的인 要因은 가스 價格에 連關된 燃料油 價格의 下落때문이다. 그러나 암모니아 生產業者들은 암모니아 價格의 下落展望으로 因하여 더많은 割引을 한것으로 보인다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

## 뉴질랜드의 Petrochem, 賣物로 내놓음

Fletcher Challenge Ltd.는 北島 Taranaki에 있는 이 會社의 Petrochem窒素團地의 買受者를 찾고 있다. 이 團地는 암모니아 270t/d와 480t/d의 尿素를 生產할 수 있는 施設을 갖추고 있으며 이나라에서 이러한 製品을 生產하는 唯一한 곳이고 Australasia에서 唯一하게 粒狀 尿素를 生產해낸다. 이 工場은 收益性이 좋으며 1990 年度 150,000 吨의 尿素賣出은 그 값이 뉴질랜드달라로 4千2百萬달라에 이른다. 그러나 Fletcher Challenge는 石油化學에 重點을 두기로 決定하였고 肥料事業은 더 以上 이 그룹의 戰略計劃의 一部를 이루지 않는다. 이 國地에 對한 入札은 國內 및 外國의 買入者들로부터 받는다. Petrochem의 尿素는 約 절반이 輸出되는데 主로 오스트랄리아로 輸出되며 필리핀과 타일랜드에도 輸出된다. 國內 販賣量은 꾸준히 75,000t/a에 머물것으로豫想되지만 輸出은 100,000t/a로 增加될것으로 보인다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

너와나의 통신보안 국가기밀 보호한다.

## Hydro社, Philphos株式에 關心表明

Norsk Hydro는 Philphos 株式保有分 50 %를 取得하는데 關心이 있음을 確認하였다. 現在 Philippine National Development Co.에 依하여 推進되고 있는 株式買入은 極東에서 肥料生產에 뛰어드는 Hydro의 첫 事業이 될것이며 이 회사는 하여금 이 地域에의 進出을 強化시킬 것이다. 그러나 한가지 장애물은 200 억폐소 (\$ 718백만)에 達하는 Philphos의 外債를 누가 떠맡느냐 하는 문제이다. 이 負債에 對한 어떠한 協定도 Philphos 理事會의 75 %의 賛成을 必要로 하는데 50 %의 株式을 가지고 있는 Nauru 政府의 계속적인 反對로 미루어보아 이는 쉽지 않을 것 같다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

## 蘇聯의 Odessa港, 肥料船積 可能

Odessa港을 通한 肥料船積을 禁止시킨다는 으름장이 國內 肥料生產業者들이 取한 變化以後 解除될 것으로 보인다. 이러한 措置에는 同港口에 보관된 암모니아量의 減少, 向上된 安全處理節次, 同港口에서 取扱되는 屯當 料金의 導入 等이 包含된다. 肥料生產業者와 市當局 사이에 보다 더 緊密한 關係를 促進시키기 為하여 議定書가 作成되어 소련 肥料工業協會인 Agrokhim과 Odessa의 環境委員會가 여기에 署名하였다. 市評議會가 아직 이 議定書에 署名하지 않았지만 未決된 問題가 解決되기만 하면 署名을 할것으로 期待된다. 이미 肥料生產業者들은 Odessa의 空地에 120,000屯의 암모니아를 보관할 수 있는 施設의 30 %를 確保하기로 合意하였다. 漏出이 생길 경우에는 암모니아를 한 탱크에서 다른 탱크로 쉽게 옮길 수 있다. 市當局에 料金을 支拂하는 荷主들은 그 돈이 終局에는 港口의 레이다體系를 為해서 使用되기를 바라고 있다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

---

## 美國의 Royster, 第11章 規定에 따라 保護申請

Royster Co. 와 그 貿易窗口인 Commodity Trading International Corp. (CTIC) 는 美國 破產法 第11章에 따라 그들의 債權者들로부터 保護를 要請하였다. Royster는 Florida 州 Piney Point와 Mulberry에 950,000t/a 의 DAP 生產工場을 가지고 있다. 1987 年 Suplsfos로부터 Royster를 사들일 當時 設立된 取得會社인 Cedar Holdings 와 Wingate Greek 인산광산과 Piney Point DAP 공장을 運營하는 Royster Phosphate는 第11章을 爲한 申請을 하지 않았다. 保護를 爲한 申請에서 Royater는 總 \$ 95 百萬의 資產과 總 \$ 108.3 百萬의 負債가 있음을 밝혔다. 同社는 계속 運營하도록 許可해줄것을 要請하였다.

CTIC는 資產 \$ 37.4 百萬과 負債 \$ 34.6 百萬이 있다고 主張하였고 4月 30 日까지 日日 運營資金의 現金保有로서 계속해서 貿易을 하도록 許可되었다.

(Fertilizer International No.297, May 1991)

## 美Mississippi Chemical Corp Pascagoula 工場, 暫定的으로 賣却

Mississippi Chemical Corp.는 同社의 Pascagoula 工場의 事業權과 資產을 Farsuk Chaouni가 主導하는 投資者그룹에 依하여 設立된 會社인 Phosphate Industries Inc.에 賣却하기로 暫定 合意하였다. 業界에서는 合意된 價格이 \$ 27 百萬으로 알려졌는데 이 價格은 1988 年 Nn-South Industries에 팔때보다 若干 높은것이라고 한다. 새 經營者는 Morocco로부터 인산 암석 공급을 위한 매력적인 契約을 締結한 것으로 알려졌으며 또한 그들은 5月 船積을 위한 25,000 圛의 Sulphur 공급계약을 체결하였는지도 모른다. Pascagoula는 540,000 t/a 의 DAP 를

生産할 수 있다. (Fertilizer International No.297, May 1991)

## 世銀, FAO等 빈에서 肥料會議 世界의 肥料需給動向等 檢討

業界에 依하면 世界銀行, FAO, UNIDO 등 世界 肥料業界의 關係者들이 모여 이달 20日부터 23日까지 오스트리아의 빈에서 “世界의 肥料 需給動向 會議”가 열린다. 이 肥料會議는 每年 열리고 있는 것으로 世界의 關係機關 資料를 바탕으로 當面한 世界의 肥料生產, 需要(消費)動向 등을 檢討한다. (貿易 日日通信)

## 日本 石膏懇談會 27日에 定期總會

日本의 石膏메이커들로 構成된 石膏懇談會(代表 幹事: 牛嶋毅, 三井東在化學 化學品 事業部 營業二部 第1그룹 課長)는 이달 27日 化成肥料協會 會議室에서 定期總會를 開催한다. 議提는 90年度 事業報告 및 收支決算, 91年度 事業計劃 및 豫算案을 각각 審議 承認한다.

또한 89年度~90年度의 石膏 需給實績, 91年度~93年度의 石膏需給 推定등의 報告를 들으며, 最近의 情勢에 關해서도 意見交換을 갖는다. 특히 需要, 生產이 伸張되고 있지만 輸入石膏도 急增되고 있어 業界가 안고있는 問題點으로서 秩序있는 輸入이 要求될 것이다.

(貿易 日日通信)